



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 13. marraskuuta 2013
(OR. en)**

**14607/13
ADD 1 REV 1**

**PV/CONS 45
JAI 881
COMIX 538**

EHDOTUS PÖYTÄKIRJAKSI

Asia: Euroopan unionin neuvoston **(OIKEUS- JA SISÄASIAT) 3260.** istunto,
Luxemburg, 7. ja 8. lokakuuta 2013

JULKISESTI KÄSITELTÄVÄT KOHDAT¹

Sivu

LAINSÄÄDÄNTÖKÄSITTELYT

A-KOHDAT (asiak. 14106/13)

1. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi oikeudesta käyttää avustajaa rikosoikeudellisissa menettelyissä ja eurooppalaista pidätysmääräystä koskevissa menettelyissä sekä oikeudesta saada tieto vapaudenmenetyksestä ilmoitetuksi kolmannelle osapuolelle ja pitää vapaudenmenetyksen aikana yhteyttä kolmansiin henkilöihin ja konsuliviranomaisiin [ensimmäinen käsittely] (LS) 4
2. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus asetuksen (EY) N:o 562/2006 muuttamisesta rajavalvonnan väliaikaista palauttamista sisärajoille poikkeuksellisissa olosuhteissa koskevien yhteisten sääntöjen vahvistamiseksi [ensimmäinen käsittely] (LS+L) 4
3. Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös valtioiden rajat ylittävistä vakavista terveysuhkista ja päätöksen 2119/98/EY kumoamisesta [ensimmäinen käsittely] (LS + L) 6
4. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus verkoston luomisesta Euroopan yhteisön maatilojen tuloja ja taloutta koskevien kirjanpito tietojen keruuta varten annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1217/2009 muuttamisesta [ensimmäinen käsittely] (LS)..... 7
5. Lisätalousarvioesitys nro 7 varainhoitovuoden 2013 yleiseen talousarvioon – Yleinen tulotaulukko – Menotaulukko pääluokittain – Pääluokka III – Komissio..... 7

B-KOHDAT (asiak. 14105/13)

3. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (yleinen tietosuojasetus) [ensimmäinen käsittely]..... 8
4. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi euron ja muiden valuuttojen suojelusta väärentämiseltä rikosoikeuden keinoin ja neuvoston puitepäätöksen 2000/383/YOS korvaamisesta [ensimmäinen käsittely]..... 8

¹ Lainsäätämisen järjestyksessä hyväksyttävien unionin säädösten käsittely (Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 8 kohta), muut yleisille avoimet neuvoston käsittelyt ja julkiset keskustelut (neuvoston työjärjestyksen 8 artikla).

5.	– Ehdotus neuvoston asetukseksi Euroopan syyttäjäviraston perustamisesta [ensimmäinen käsittely].....	9
	– Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan unionin rikosoikeudellisen yhteistyön virastosta (Eurojust) [ensimmäinen käsittely]	
6.	Muut asiat	9
9.	Muut asiat	9

MUUT KUIN LAINSÄÄDÄNTÖASIAT

HYVÄKSYMINEN (A-kohdat: 14107/13)

5.	Neuvoston asetus arviointi- ja valvontamekanismin perustamisesta Schengenin säännösten soveltamisen varmistamista varten ja pysyvän Schengenin arviointi- ja soveltamiskomitean perustamisesta 16 päivänä syyskuuta 1998 tehdyn toimeenpanevan komitean päätöksen kumoamisesta	10
----	--	----

*

* * *

LAINSÄÄDÄNTÖKÄSITTELYT

(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 8 kohdan mukainen julkinen käsittely)

A-KOHDAT

- 1. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi oikeudesta käyttää avustajaa rikosoikeudellisissa menettelyissä ja eurooppalaista pidätysmääräystä koskevissa menettelyissä sekä oikeudesta saada tieto vapaudenmenetyksestä ilmoitetuksi kolmannelle osapuolelle ja pitää vapaudenmenetyksen aikana yhteyttä kolmansiin henkilöihin ja konsuliviranomaisiin [ensimmäinen käsittely] (LS)**
PE-CONS 40/13 DROIPEN 77 COPEN 94 CODEC 1401

Neuvosto hyväksyi Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannassa olevan tarkistuksen ja antoi ehdotetun säädöksen näin muutettuna Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 4 kohdan nojalla; Belgian valtuuskunta pidättyi äänestämästä. Perussopimukseen liitettyjen asiaankuuluvien pöytäkirjojen mukaisesti Tanskan, Irlannin ja Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunnat eivät osallistuneet äänestykseen. (Oikeusperusta: SEUT 82 artiklan 2 kohdan b alakohta).

- 2. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus asetuksen (EY) N:o 562/2006 muuttamisesta rajavalvonnan väliaikaista palauttamista sisärajoille poikkeuksellisissa olosuhteissa koskevien yhteisten sääntöjen vahvistamiseksi [ensimmäinen käsittely] (LS+L)**
PE-CONS 30/13 SCHENGEN 16 SCH-EVAL 82 FRONT 61
COMIX 334 CODEC 1216

Neuvosto hyväksyi Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannassa olevan tarkistuksen ja antoi ehdotetun säädöksen näin muutettuna Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 4 kohdan nojalla. Perussopimukseen liitettyjen asiaankuuluvien pöytäkirjojen mukaisesti Tanskan, Irlannin ja Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunnat eivät osallistuneet äänestykseen. (Oikeusperusta: SEUT 77 artiklan 1 ja 2 kohta).

Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission lausuma

"Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio panevat tyytyväisinä merkille, että Schengenin rajasäännösten muutosasetus, jossa vahvistetaan rajavalvonnan väliaikaista palauttamista sisärajoille poikkeuksellisissa olosuhteissa koskevat yhteiset säännöt, sekä asetus arviointi- ja valvontamekanismin perustamisesta Schengenin säännösten soveltamisen varmistamista varten on hyväksytty.

Ne katsovat, että nämä uudet mekanismit vastaavat asianmukaisesti 24. kesäkuuta 2011 annetuissa Eurooppa-neuvoston päätelmissä esitettyyn pyyntöön vahvistaa jäsenvaltioiden keskinäistä yhteistyötä ja luottamusta Schengen-alueella sekä luoda tehokas ja luotettava seuranta- ja arviointijärjestelmä yhteisten sääntöjen täytäntöönpanon ja unionin säännöstöön perustuvien kriteerien vahvistamisen, mukauttamisen ja laajentamisen varmistamiseksi ottaen samalla huomioon, että Euroopan ulkorajojen turvallisuutta on pidettävä yllä tehokkaasti ja johdonmukaisesti yhteisen vastuun, solidaarisuuden ja käytännön yhteistyön pohjalta.

Ne toteavat, että tällä Schengenin rajasäännösten muutoksella vahvistetaan koordinoitua ja yhteistyötä unionin tasolla tarjoamalla toisaalta kriteerit rajavalvonnan palauttamiselle jäsenvaltioissa ja toisaalta EU:n toimiin perustuvan mekanismin, jonka avulla voidaan reagoida todella kriittisessä tilanteessa, jossa ilman sisäraja- ja valvontaa olevan alueen yleinen toimivuus on vaarantunut.

Ne korostavat, että tämä uusi arviointijärjestelmä on EU:n toimiin perustuva mekanismi ja että se kattaa kaikki Schengenin säännösten näkökohdat ja siihen osallistuu jäsenvaltioiden, komission ja asianomaisten EU-virastojen asiantuntijoita.

Ne ovat yhtä mieltä siitä, että kaikki tulevaisuudessa esitettävät tämän arviointijärjestelmän muuttamista koskevat komission ehdotukset toimitetaan Euroopan parlamentille, jotta sen lausunto voidaan ottaa mahdollisimman laajasti huomioon ennen lopullisen tekstin hyväksymistä."

Komission lausuma

33 a artiklasta - komiteamenettely

"Komissio korostaa, että on asetuksen (EY) N:o 182/2011 (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13) hengen ja kirjaimen vastaista vedota järjestelmällisesti 5 artiklan 4 kohdan toisen alakohdan b alakohtaan. Edellä mainittua säännöstä tulisi käyttää ainoastaan, mikäli ilmenee erityinen tarve poiketa periaatteesta, jonka mukaan komissio voi hyväksyä luonnoksen täytäntöönpanosäädökseksi, jollei lausuntoa ole annettu. Kun otetaan huomioon, että kyseessä on poikkeus 5 artiklan 4 kohdassa määriteltyyn yleiseen sääntöön, toisen alakohdan b alakohtaan vetoamista ei voida pitää puhtaasti lainsäätäjän harkintavallan käyttämisenä, vaan se on tulkittava suppeasti ja täten perusteltava."

Kroatian tasavallan lausuma

"Kroatia kannattaa sitä, että ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EY) N:o 562/2006 muuttamisesta rajavalvonnan väliaikaista palauttamista sisärajoille poikkeuksellisissa olosuhteissa koskevien yhteisten sääntöjen vahvistamiseksi hyväksytään.

Koska Kroatia pitää tärkeänä tämän asetuksen hyväksymistä ja voimaantuloa sekä EU:n lainsäädännön laatua, se toteaa, että tekstin kroatiankielinen toisinto ei noudata Kroatian tasavallassa käytössä olevaa vakiintunutta terminologiaa, joten Kroatia tekee ehdotukseen kielivarauman.

Kroatia edellyttää, että neuvoston pääsihteeristö toteuttaa mahdollisimman pian menettelyn asetuksen kroatiankielisen toisinnon oikaisemiseksi, jotta vältettäisiin vaara siitä, että unionin lainsäädäntöä sovelletaan puutteellisesti."

Kreikan lausuma

"Kreikka on kannattanut alusta alkaen 24.6.2011 annettujen Eurooppa-neuvoston päätelmien kehotusta Schengen-alueen jäsenvaltioiden välisen yhteistyön tehostamisesta ja keskinäisen luottamuksen lisäämisestä. Lisäksi se on kannattanut tehokkaan ja luotettavan seuranta- ja arviointimekanismin luomista Schengen-alueen hallinnoinnin vahvistamiseksi ottaen huomioon, että Euroopan ulkorajoja on valvottava tehokkaasti ja yhdenmukaisesti yhteisvastuun, solidaarisuuden ja käytännön yhteistyön pohjalta.

Kreikka haluaa kuitenkin toistaa kantansa "*tietyt rajanylityspaikan sulkemista*" koskevan viittauksen poistamiseen *asetuksen (EY) N:o 562/2006 muuttamisesta rajavalvonnan väliaikaista palauttamista sisärajoille poikkeuksellisissa olosuhteissa koskevien yhteisten sääntöjen vahvistamiseksi annettavaa asetusta koskevan ehdotuksen johdanto-osan 8 kappaleesta, entisestä johdanto-osan 5 a kappaleesta.*

Kreikka on johdonmukaisesti korostanut, että tietyn rajanylityspaikan sulkemista koskeva suositus on kohtuuton ja suhteeton toimenpide, joka ei tuota erityistä lisäarvoa. Lisäksi olisi huomattava, että monissa tapauksissa rajanylityspaikat perustetaan kolmansien maiden kanssa tehtävien kahdenvälisen sopimusten johdosta. Tällä voisi olla kielteisiä seurauksia jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden suhteille.

Lisäksi Kreikka haluaa kiinnittää jälleen huomiota siihen, että rajanylityspaikkojen avaaminen ja sulkeminen kuuluu SEUT 77 artiklan 4 kohdan mukaisesti jäsenvaltioiden toimivaltaan."

3. Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös valtioiden rajat ylittävistä vakavista terveysuhkista ja päätöksen 2119/98/EY kumoamisesta [ensimmäinen käsittely] (LS + L) PE-CONS 29/13 SAN 179 PHARM 23 PROCIV 67 CODEC 1210

Neuvosto hyväksyi Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannassa olevan tarkistuksen ja antoi ehdotetun säädöksen näin muutettuna Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 4 kohdan nojalla. (Oikeusperusta: SEUT 168 artiklan 5 kohta).

Komission lausuma

"Kun rajatylittävää vakavaa terveysuhkaa koskeva riskinarviointi ei kuulu unionin virastojen toimivaltaan, komissio aikoo hankkia kyseisen riskinarvioinnin asiantuntijaryhmiltä.

Komissio turvautuu ensisijaisesti kuluttajien turvallisuuden, kansanterveyden ja ympäristön aloilla toimivien tiedekomiteoiden ja asiantuntijoiden neuvoa-antavan rakenteen luomisesta ja päätöksen 2004/210/EY kumoamisesta 5. elokuuta 2008 tehdyllä komission päätöksellä perustettuihin tiedekomiteoihin.

Jos tarvittavaa yksityiskohtaista asiantuntemusta ei ole välittömästi saatavilla tiedekomiteoiden neuvoa-antavan rakenteen puitteissa ja jos asian kiireellisyys niin vaatii, komissio ilmoittaa viipymättä jäsenvaltioille ja asiaankuuluville tiede-elimille tarvittavasta asiantuntemuksesta sen etsimien asiantuntijoiden löytämisen helpottamiseksi. Komissio nimeää tarvittavaan riskianalyysiin osallistuvat asiantuntijat.

Komissio varmistaa arvion laativien asiantuntijoiden riippumattomuuden vakiintuneiden sisäisten sääntöjensä mukaisesti."

Luxemburgin lausuma

"Luxemburg pitää valitettavana, että viittaukset komission tiedekomiteoihin rajatylittävien vakavien terveysuhkien riskinarvioinnin yhteydessä on poistettu neuvoston hyväksyttäväksi toimitetusta versiosta.

Päätökseen liitettävä komission sitoumus turvautua näihin komiteoihin ei ole riittävä, koska niiden kiistämätön rooli ja asiantuntemus olisi pitänyt sisällyttää päätöksen varsinaiseen tekstiin tällä alalla toimivaltaisten Euroopan unionin virastojen osalta hyväksytyyn ratkaisuun mukaisesti."

4. **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus verkoston luomisesta Euroopan yhteisön maatalojen tuloja ja taloutta koskevien kirjanpitolietojen keruuta varten annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1217/2009 muuttamisesta [ensimmäinen käsittely] (LS)**
PE-CONS 32/13 AGRI 337 AGRIFIN 87 CODEC 1218

Neuvosto hyväksyi Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannassa olevan tarkistuksen ja antoi ehdotetun säädöksen näin muutettuna Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 4 kohdan nojalla. (Oikeusperusta: SEUT 43 artiklan 2 kohta).

5. **Lisätalousarvioesitys nro 7 varainhoitovuoden 2013 yleiseen talousarvioon – Yleinen tulotaulukko – Menotaulukko pääluokittain – Pääluokka III – Komissio**
14052/13 FIN 566 PE-L 80

Neuvosto vahvisti määränemmistöllä kantansa vuoden 2013 yleistä talousarviota koskevaan lisätalousarvioesitykseen nro 7; Alankomaiden valtuuskunta äänesti vastaan ja Ruotsin ja Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunnat pidättyivät äänestyksestä.

Itävallan yksipuolinen lausuma

"Itävallan päätös lisätalousarviosta nro 7/2013 ei vaikuta Euroopan unionin solidaarisuusrahaston varojen käyttöönoton rahoitukseen tulevaisuudessa.

Itävalta painottaa tässä yhteydessä, että päätös sen kannasta lisätalousarvioon nro 5/2013 tehtiin Euroopan komission asiakirjan COM(2013) 258 tietojen perusteella olettaen, että maksumäärärahat EU:n solidaarisuusrahaston varojen käyttöönottoa varten rahoitetaan maksumäärärahoille monivuotisessa rahoituskehyksessä asetetun enimmäismäärän liikkumavaran puitteissa."

B-KOHDAT

3. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (yleinen tietosuoja-asetus) [ensimmäinen käsittely]

– Periaatekeskustelu

14260/13 DATAPROTECT 138 JAI 848 MI 819 DRS 179 DAPIX 121
FREMP 140 COMIX 526 CODEC 2165

Yksityiskohtaisen mielipiteidenvaihdon jälkeen puheenjohtaja esitti seuraavat päätelmät:

- 1) Neuvosto ilmaisi tukevansa periaatetta, jonka mukaan merkittäviä rajat ylittäviä tapauksia varten asetusehdotuksessa olisi säädettävä "yhden luukun" järjestelmästä, jotta saadaan aikaan yksi valvontapäätös, joka tehtäisiin nopeasti ja joka varmistaisi yhdenmukaisen soveltamisen, takaisi oikeusvarmuuden ja vähentäisi hallinnollista taakkaa. Tämä on tärkeä tekijä, joka parantaa kansainvälistä liiketoimintaa koskevien tietosuojasääntöjen kustannustehokkuutta ja edistää siten sähköisen talouden kasvua.
- 2) Asiantuntijat jatkavat asian käsittelyä sen mallin mukaan, jossa "päätoimipaikan" valvontaviranomainen tekee yhden valvontapäätöksen, mutta samalla kyseisen viranomaisen yksinomainen toimivalta rajoitettaisiin tiettyjen valtuuksien käyttöön.
- 3) Toimivaltainen työryhmä tutkii, mitkä tarkalleen ovat "päätoimipaikan" valvontaviranomaisen käyttämät valtuudet ja millä keinoilla voidaan lisätä yksityishenkilöiden ja päätöksenteosta vastaavan valvontaviranomaisen välistä "läheisyyttä" ottamalla "paikallisia" valvontaviranomaisia mukaan päätöksentekoprosessiin. Mainittu läheisyys on yksilön oikeuksien suojelua koskeva tärkeä näkökohta.
- 4) Toisena tärkeänä tekijänä tässä EU:n tietosuojasääntöjen soveltamisen yhdenmukaisuuden lisäämismallissa työryhmä tutkii, mitkä valtuudet ja mikä rooli voitaisiin antaa Euroopan tietosuojaneuvostolle muutoksenhakumekanismiin puitteissa.

Puheenjohtaja selvensi vielä, että tähän pohjautuva neuvoston jatkotyöskentely voisi sisältää joitakin niin sanotun yhteispäätösmallin elementtejä.

4. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi euron ja muiden valuuttojen suojelusta väärentämiseltä rikosoikeuden keinoin ja neuvoston puitepäätöksen 2000/383/YOS korvaamisesta [ensimmäinen käsittely]

– Yleisnäkemyks

14085/1/13 REV 1 DROIPEN 114 JAI 831 ECOFIN 831 UEM 320 GAF 44
CODEC 2131

Hyvien lyhyen mielipiteidenvaihdon jälkeen neuvosto muodosti yleisnäkemyksen asiakirjan 14085/1/13 REV 1 liitteessä olevan ehdotuksen tekstistä. Yleisnäkemyksestä käytetään pohjana neuvoteltaessa Euroopan parlamentin kanssa tavallisessa lainsäätämisyjärjestyksessä (SEUT 294 artikla).

5. – **Ehdotus neuvoston asetukseksi Euroopan syyttäjävirston perustamisesta [ensimmäinen käsittely]**
12558/13 EPPO 3 EUROJUST 58 CATS 35 FIN 467 COPEN 108
+ COR 1 (hr)
- **Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan unionin rikosoikeudellisen yhteistyön virastosta (Eurojust) [ensimmäinen käsittely]**
+ COR 1
- = Komission esittely ja periaatekeskustelu

Neuvosto

- pani tyytyväisenä merkille molemmat ehdotukset;
- totesi kummankin ehdotuksen sisältävän aiheita, joita on vielä käsiteltävä ja/tai selvennettävä, ja että tätä työtä jatketaan teknisellä tasolla;
- totesi, että tulevassa työskentelyssä olisi pidettävä mielessä tarve varmistaa mahdollisimman monen jäsenvaltion osallistuminen Euroopan syyttäjävirston toimintaan.

6. **Muut asiat**

- Puheenjohtajavaltion tiedonanto käsiteltävänä olevista säädösehdotuksista

Neuvosto pani merkille tilannekatsauksen monivuotisen rahoituskehysten kahdesta oikeusalan ohjelmasta käydyistä neuvotteluista ja totesi, että sopimukseen ollaan pääsemässä.

Puheenjohtajavaltio aikoo parhaansa mukaan pyrkiä varmistamaan selkeän erottelun monivuotisen rahoituskehysten sisäasioiden ohjelmasta ja oikeusalan ohjelmasta käytävien neuvottelujen välillä ja jatkaa työtä tältä pohjalta.

Neuvosto pani merkille tilannekatsauksen eurooppalaisesta tutkintamääräyksestä käytävistä neuvotteluista.

Neuvosto pani merkille, että neuvotteluja jatketaan rikoshyödyn menetetyksi tuomitsemista koskevasta direktiivistä ja tavoitteena on päästä vuoden loppuun mennessä sopimukseen ensimmäisessä käsittelyssä.

9. **Muut asiat**

- Puheenjohtajavaltion tiedonanto käsiteltävänä olevista säädösehdotuksista

Neuvosto päätti käsitellä tätä asiaa myöhemmin.

MUUT KUIN LAINSÄÄDÄNTÖASIAT – HYVÄKSYMINEN
(neuvoston työjärjestyksen 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti)

5. Neuvoston asetus arviointi- ja valvontamekanismin perustamisesta Schengenin säännöstön soveltamisen varmistamista varten ja pysyvän Schengenin arviointi- ja soveltamiskomitean perustamisesta 16 päivänä syyskuuta 1998 tehdyn toimeenpanevan komitean päätöksen kumoamisesta

10597/13 JAI 467 SCHENGEN 21 SCH-EVAL 87 FRONT 70 COMIX 356

Neuvosto antoi edellä mainitun asetuksen (oikeusperusta: SEUT 70 artikla).

Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission lausuma

"Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio panevat tyytyväisinä merkille, että Schengenin rajasäännöstön muutosasetus, jossa vahvistetaan rajavalvonnan väliaikaista palauttamista sisärajoille poikkeuksellisissa olosuhteissa koskevat yhteiset säännöt, sekä asetus arviointi- ja valvontamekanismin perustamisesta Schengenin säännöstön soveltamisen varmistamista varten on hyväksytty. Ne katsovat, että nämä uudet mekanismit vastaavat asianmukaisesti 24. kesäkuuta 2011 annetuissa Eurooppa-neuvoston päätelmissä esitettyyn pyyntöön vahvistaa jäsenvaltioiden keskinäistä yhteistyötä ja luottamusta Schengen-alueella sekä luoda tehokas ja luotettava seuranta- ja arviointijärjestelmä yhteisten sääntöjen täytäntöönpanon ja unionin säännöstöön perustuvien kriteerien vahvistamisen, mukauttamisen ja laajentamisen varmistamiseksi ottaen samalla huomioon, että Euroopan ulkorajojen turvallisuutta on pidettävä yllä tehokkaasti ja johdonmukaisesti yhteisen vastuun, solidaarisuuden ja käytännön yhteistyön pohjalta.

Ne toteavat, että tällä Schengenin rajasäännöstön muutoksella vahvistetaan koordinointia ja yhteistyötä unionin tasolla tarjoamalla toisaalta kriteerit rajavalvonnan palauttamiselle jäsenvaltioissa ja toisaalta EU:n toimiin perustuvan mekanismin, jonka avulla voidaan reagoida todella kriittisessä tilanteessa, jossa ilman sisärajavaltontaa olevan alueen yleinen toimivuus on vaarantunut.

Ne korostavat, että tämä uusi arviointijärjestelmä on EU:n toimiin perustuva mekanismi ja että se kattaa kaikki Schengenin säännöstön näkökohdat ja siihen osallistuu jäsenvaltioiden, komission ja asianomaisten EU-virastojen asiantuntijoita.

Ne ovat yhtä mieltä siitä, että kaikki tulevaisuudessa esitettävät tämän arviointijärjestelmän muuttamista koskevat komission ehdotukset toimitetaan Euroopan parlamentille, jotta sen lausunto voidaan ottaa mahdollisimman laajasti huomioon ennen lopullisen tekstin hyväksymistä."

Komission lausuma

21 artiklasta - komiteamenettely

"Komissio korostaa, että on asetuksen (EU) N:o 182/2011 (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13) hengen ja kirjaimen vastaista vedota järjestelmällisesti 5 artiklan 4 kohdan toisen alakohdan b alakohtaan. Edellä mainittua säännöstä tulisi käyttää ainoastaan, mikäli ilmenee erityinen tarve poiketa periaatteesta, jonka mukaan komissio voi hyväksyä luonnoksen täytäntöönpanosäädökseksi, jollei lausuntoa ole annettu. Kun otetaan huomioon, että kyseessä on poikkeus 5 artiklan 4 kohdassa määriteltyyn yleiseen sääntöön, toisen alakohdan b alakohtaan vetoamista ei voida pitää puhtaasti lainsäätäjän harkintavallan käyttämisenä, vaan se on tulkittava suppeasti ja täten perusteltava."

Saksan lausuma

"Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15. maaliskuuta 2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 562/2006 perustuu erityisesti Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 62 artiklan 1 kohtaan ja 2 kohdan a alakohtaan. Tämä oikeusperusta on nyt korvattu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 77 artiklalla. Kyseisten määräysten mukaan unioni kehittää politiikan, jonka tarkoituksena on muun muassa varmistaa, ettei sisärajoja ylittäviä henkilöitä tarkasteta, heidän kansalaisuudestaan riippumatta.

SEUT 72 artiklassa tehdään selväksi, että SEUT V osasto, johon 77 artikla kuuluu, ei vaikuta niihin velvollisuuksiin, joita jäsenvaltioilla on yleisen järjestyksen ylläpitämiseksi ja sisäisen turvallisuuden suojaamiseksi. Näin ollen vaikka Euroopan unionin lainsäädäntövalta kattaa sisärajojen ylittämisen sääntelyn, se ei kata poliisivaltuuksien käyttämistä yleisen järjestyksen ylläpitämiseksi ja sisäisen turvallisuuden suojaamiseksi.

Näin ollen Saksan liittotasavalta olettaa, että myös arviointimekanismissa käsitellään ainoastaan sitä, onko tarkastukset todella poistettu sisärajoilta, eikä poliisivaltuuksien käyttämistä oman maan alueella. Poliisivaltuuksien käyttäminen oman maan alueella kuuluu yksinomaan kansallisen suvereniteetin piiriin eikä arviointimekanismissa koske sitä."

Yhdistyneen kuningaskunnan lausuma

"Yhdistynyt kuningaskunta on johdonmukaisesti tukenut tätä ehdotusta, mutta ei voi tukea sen hyväksymistä juuri nyt, koska se on tarkasteltavana Yhdistyneen kuningaskunnan parlamentissa, jossa siitä keskustellaan marraskuussa."